

SYNTHESE DE LA JOURNEE D'INTERVENTION

Public

Bénévoles ou salariés investis sur des missions auprès d'enfants (accompagnement à la scolarité, accompagnement des familles, vie locale).

Objectifs

Construire un dialogue interculturel en :

- Favorisant le lien avec les familles des enfants inscrits en accompagnement à la scolarité
- Développant le lien parents-école
- Favorisant l'autonomie des parents, migrants ou en difficulté linguistique, dans l'accompagnement à la scolarité de leurs enfants

Méthodologie utilisée

Alternance de démonstrations numériques et de mises en pratique *via* des ateliers en sous-groupes.

Programme de la formation

- Analyse des pratiques et des contextes d'intervention des participant(e)s
- Réflexion autour des places, rôles et attentes des parents et des intervenants dans l'accompagnement à la scolarité de l'enfant
- Quelques repères sur l'impact de la migration dans les relations familiales
- Prise en compte des aspects linguistiques dans les interactions avec les parents
- Quelques pistes pour mettre en place des actions à destination des parents autour de la parentalité scolaire
- Présentation, analyse et exploitation de supports à utiliser avec les parents
- Découverte et appropriation du Guide du bénévole en accompagnement à la scolarité, à partir des fiches autour de la parentalité scolaire

BILAN QUALITATIF ET QUANTITATIF

13 participant(e)s

12 heures de formation sur 2 jours

11 associations de 2 départements représentées (75, 93)

10 évaluations recueillies, 100% de satisfaction (voir détail évaluation en fin de compte-rendu)

Soutien

Cette formation a pu être réalisée grâce au soutien de la Direction départementale de la cohésion sociale (DDCS) de Paris et la Caisse d'allocations familiales (CAF) de Paris dans le cadre du Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité (CLAS).

JOUR 1

Présentations : A l'aide d'une balle, chacun se présente, donne son rôle et sa structure, relation avec les parents, attentes.

Présentation de Valérie : Formatrice indépendante, elle a travaillé pendant une dizaine d'années en CADA (Centre d'Accueil pour Demandeurs d'Asile), elle est formatrice auprès d'adultes non-francophones et formatrice de formateurs, d'intervenants sociaux et d'accompagnateurs à la scolarité. Elle accompagne des parents migrants autour de la scolarité. Elle s'intéresse à la question de la parentalité en situation migratoire, mais aussi à l'éducation bienveillante et positive.

Parentalité : définition(s)

Il y a les familles :

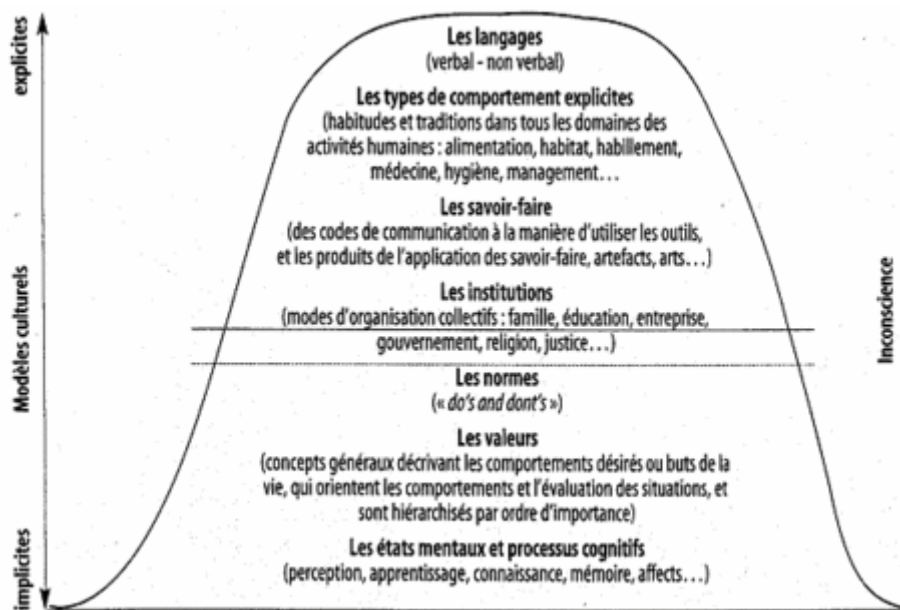
- Nucléaire / élargie
- Monoparentale
- Homoparentale
- Divorcée / recomposée
- Adoptive
- Monogame / Polygame
- ...

Marie-Rose Moro : ethnopsychiatre, travaille sur l'accueil des enfants de parents migrants. Elle a beaucoup étudié le phénomène de l'enfant migrant.

La parentalité : l'ensemble des façons d'être et de vivre le fait d'être parent.

La notion de culture

L'iceberg de la culture :



<http://archive.melchior.fr/L-iceberg-des-niveaux-de-cultu.3256.0.html>

Les enfants peuvent se retrouver dans des injonctions contradictoires en termes de culture.

Une personne ne peut en aucun cas être réduite à sa culture.

Dans *Codes sociaux, liens et frontières* de Sylvie Dreyfus-Alphandéry et Manon Bord-Cebren, une formatrice d'origine roumaine témoigne par exemple de sa difficulté à se défaire des clichés véhiculés en France autour des Roumains.

Film *Clichés !*, sur Youtube : [Cliquez ici](#)

L'intégration

Tableau des stratégies d'acculturation de Berry

		Maintien de la culture d'origine : faut-il maintenir son identité et sa culture d'origine ?	
		Oui	Non
Contact et participation avec l'environnement socioculturel : faut-il avoir des relations avec la société d'accueil et participer à la vie sociale	Oui	Intégration	Assimilation
	Non	Séparation	Marginalisation

La démarche interculturelle

Les trois étapes de la démarche interculturelle

La décentration :

- Prendre conscience de ses propres cadres de référence ;

La pénétration du système de l'Autre

- Tenter de se placer du point de vue de l'Autre et de le comprendre

La négociation :

- Identifier les noyaux durs et l'espace de négociation possible afin de trouver des solutions que chaque partie admettra en conscience, impliquant souvent un minimum de compromis.

Parentalité et migrations

Il existe différents types de migrations (économique/politique/temporaire/d'installation...) ainsi que diverses situations familiales car tous les membres de la famille ne migrent pas ensemble au même moment.

Lors d'une migration, il y a souvent une restructuration de la famille et du rôle de chacun.

Généralement les familles rencontrent une rupture du cadre culturel (perte de repères, codes...).

Il existe parfois le phénomène de parentalisation de l'enfant avec l'enfant utilisé comme interprète.

Le Gone du Chaâba, Azouz Begag, Éditions du Seuil : 1986.

Les parents peuvent avoir l'impression de se retrouver en concurrence avec les intervenants sociaux et/ou éducatifs quant à leurs responsabilités éducatives.

La réussite scolaire

La réussite scolaire, pour les parents migrants peut représenter :

- Fantasme pour l'obtention du statut ou régularisation
- Voie royale vers l'intégration
- Espoir d'une réussite en France
- Réussite scolaire permet d'accepter sa propre régression sociale

Le cas des parents peu ou pas scolarisés

Personne en situation d'analphabétisme

Le terme d'analphabétisme est utilisé pour désigner des personnes qui n'ont jamais ou peu été scolarisées dans leur pays d'origine.

Personne en situation d'illettrisme

Qualifie la situation de personnes de plus de 16 ans, bien qu'ayant été scolarisées, ne parviennent pas à lire et comprendre un texte portant sur des situations de leur vie quotidienne, et/ou ne parviennent pas à écrire pour transmettre des informations simples. Pour ces personnes, ces difficultés en lecture et écriture peuvent se combiner, à des degrés divers, avec une insuffisante maîtrise d'autres compétences de base comme la communication orale, le raisonnement logique, la compréhension et l'utilisation des nombres et des opérations, la prise de repères dans l'espace et dans le temps. Malgré ces déficits, les personnes en situation d'illettrisme ont acquis de l'expérience, une culture et un capital de compétences en ne s'appuyant pas ou peu sur la capacité à lire et à écrire. Certaines ont pu ainsi s'intégrer à la vie sociale et professionnelle, mais l'équilibre est fragile, et le risque de marginalisation permanent. (ANLCl 2003)

Pour les parents éloignés de l'école par la langue ou leur histoire scolaire il peut être difficile de franchir la porte de l'école. Il est donc important de les soutenir.

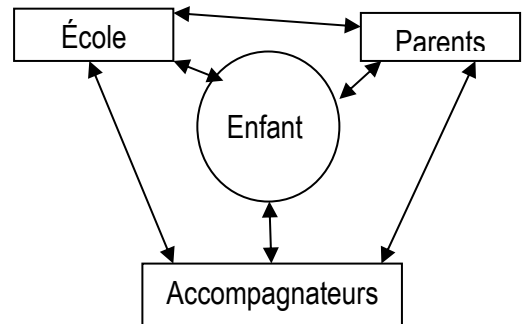
Les croyances de chacun sont importantes à accueillir et respecter. Les difficultés scolaires d'un enfant peuvent être expliquées par exemple par les conditions de sa naissance ou de sa vie intra-utérine pour certains parents.

JOUR 2

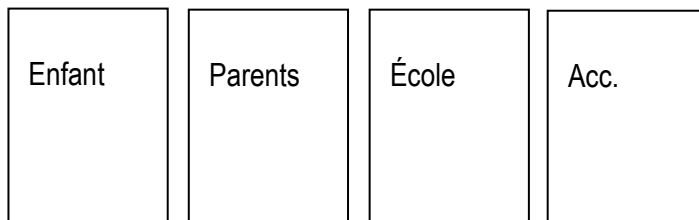
Accompagnement à la scolarité

Quatre acteurs importants

- Enfant
- École
- Parents
- Accompagnateurs



Contrats (Guide de l'accompagnement à la scolarité : [cliquez ici](#))



Qu'est-ce que l'accompagnement à la scolarité ?

On désigne par « **accompagnement à la scolarité** » l'ensemble des actions visant à offrir, aux côtés de l'école, l'appui et les ressources dont les enfants ont besoin pour réussir à l'école, appui qu'ils ne trouvent pas toujours dans leur environnement familial et social. Ces actions, qui ont lieu en dehors des temps de l'école, sont centrées sur l'aide aux devoirs et les apports culturels nécessaires à la réussite scolaire. Ces deux champs d'intervention, complémentaires, à vocation éducative, contribuent à l'épanouissement personnel de l'élève et à de meilleures chances de succès à l'école. L'accompagnement à la scolarité reconnaît le rôle central de l'école (*Charte nationale de l'accompagnement à la scolarité*).

Rôle du parent d'élève

Travail sur les attentes des intervenants sur les parents.

Rôle de l'accompagnateur

Travail autour de son rôle d'accompagnateur.

Concept de *Résilience* : Boris CYRULNIK

Il est important d'explicitier aux parents nos attentes dans l'accompagnement à la scolarité mais aussi notre rôle et nos missions.

Des conditions favorables à la communication

- La confidentialité
- La bienveillance
- Le non-jugement
- ...

Pour des parents non-francophones

- Penser à multiplier et diversifier les types de communication (orale/écrite/visuelle...)
- Penser à un interprète autre que l'enfant
- Penser à l'importance de la communication non-verbale
- Échanger sur leurs parcours scolaires

Tableau d'équivalence de système éducatif sur reseau-canopée.fr /CNDP.

A quelles occasions impliquer les parents ?

Au moment de l'inscription, lors des réunions collectives, etc. (Voir p.38 du *Guide Accompagnement à la scolarité, Le guide pratique du bénévole*)

Outil du Kamishibai (voir l'association Dulala)

Réflexion autour des thématiques à aborder dans des groupes de parents : développement de l'enfant/sommeil/système de notation etc ...

Il est important de choisir les thématiques AVEC les parents.

Découverte d'outils comme Dominotes/ Trait d'Union/ Chemin de Parents ([Cliquez ici](#))

Les accompagnateurs sont des médiateurs entre les parents et l'école :

- Encourager la communication des parents avec l'école (organiser une visite, aider à comprendre les outils des communications)
- Accompagner si nécessaire et si c'est inscrit dans nos missions (aux réunions de rentrée/rendez-vous individuels cf guide « ouvrir l'école aux parents »)
- MAIS NE JAMAIS SE SUBSTITUER AUX PARENTS

Bibliographie

Begag, Azouz, *Le Gone du Chaâba*, Éditions du Seuil : 1986.

Charliac, Lucile, Iglésis, Thomas, Motron, Annie-Claude, Verdier, Claire, *Trait d'union : Méthode de français pour migrants*, CLE international : 2012

Carlo, Catherine, Bringuier, Lola, *Trait d'union : culture et citoyenneté : méthode de français pour migrants 2*, CLE international : 2006

Dreyfus-Alphandéry, Sylvie, Bord-Cebron, Manon, *Codes sociaux, liens et frontières*, BNF, ADAGE : 2014.

« Hello ! », *Le Guide gratuit pour les réfugiés*, Hachette tourisme guide : 2015

Disponible ici : <http://www.routard.com/evenements/cid133566-le-routard-hello-guide-gratuit-pour-les-refugies.html#ixzz59cux5wg6>

Maurel, Olivier, *La fessée, Questions sur la violence éducative*, éditions La Plage : 2015

Miller, Alice, *C'est pour ton bien : Racine de la violence dans l'éducation de l'enfant*, Broché : 2015

Skirka, Valérie, Varlik, Mahacén, *Bagages : Manuel de français langue étrangère et seconde*, Broché : 2015

Synthèse des évaluations

10 évaluations recueillies sur 13 participant(e)s à la formation

1/ Par quel moyen avez-vous été au courant de cette formation ?

Par mon association (x6)
Par le site Internet du Programme AlphaB (x3)
CAF (x1)

2/Avez-vous trouvé la formation intéressante ?

100% Oui

Un point que vous avez trouvé particulièrement intéressant

- « Approche interculturelle »
- « Comment donner de l'attention aux parents non-francophone »
- « Réflexion interactive entre participants. Place des parents dans les différents cas de figure »
- « Les préjugés »
- « La discussion sur l'interculturalité »

3/ Pensez-vous que cette formation vous sera utile à l'avenir ?

100% Oui

Un point que vous pensez pouvoir transférer dans vos pratiques :

- « Ne pas juger »
- « Partager plus d'attention aux parents d'élève et communiquer davantage avec eux »
- « Revoir avec les bénévoles et l'association les questions de contrats d'engagement et les réunions de parents »
- « Valoriser les parents »
- « Je serai désormais plus à l'aise lors d'échanges avec les parents »
- « Développer les échanges avec les parents »
- « Pas seulement avec les parents mais avec d'autres publics »

4/ Les apports de l'intervenant vous ont-ils semblé pertinents ?

100% Oui

- « Tout à fait »
- « Par l'équilibre entre l'apport des connaissances et l'interactivité »
- « Très pertinents »
- « Absolument ! Ca a permis d'apporter des compléments d'informations sur l'interculturalité et la parentalité »
- « Super ! Grande bienveillance, excellente connaissances du sujet, rythme efficace et agréable de deux jours »

5/ Pensez-vous partager les connaissances acquises lors de cette formation ?

A d'autres bénévoles ? (9 réponses sur 10)

100% Oui

A Vos responsables associatifs (7 réponses sur 10) ?

90% Oui

Comment ?

- « En leur communiquant les outils que j'ai exploré aujourd'hui »
- « Proposer une date et heure pour la transmission et montrer le matériel pédagogique »
- « Rencontre »
- « Je ferai un compte rendu dès demain »
- « Lors de rencontres informelles »

6/ Souhaitez-vous que Tous Bénévoles organise d'autres formations (9 réponses sur 10) ?

100% Oui

Sur quels thèmes ?

- « La perception de l'action des associations par le corps enseignant »
- « Le vivre-ensemble, la discrimination, l'entraide »
- « Le rapport homme/femme chez les adultes mais aussi chez les enfants »
- « La gestion du stress »
- « Discriminations »

7/ Etes-vous satisfait des démarches d'inscription aux formations (10 réponses sur 10) ?

100% Oui

- « Rapide et sans problème »
- « Oui, tout à fait ! »

8/ Etes-vous satisfait du format des formations (10 réponses sur 10) ? (1 session = 1 journée)

100% Oui

- « Oui, absolument. »